



VÉRITABLES ÉMOTIONS SUISSES!



## Swissminiatur

### Qu'est-ce la swissminiatur?

Depuis 1959 la Swissminiatur représente à l'échelle 1/25 les monuments et les édifices les plus importants de la Suisse. Dans un parc de 14000m<sup>2</sup> on peut admirer plus de 120 modèles construits et peints entièrement à la main. Les trains en miniature traversent toute l'exposition sur 3560 m de rails en suscitant beaucoup d'émerveillement et de stupeur auprès des petits et grands. Pour les passionnés du jardinage, 1500 plantes et 15000 fleurs décorent et embellissent toute la surface en donnant une touche de couleur à l'exposition. Le restaurant offre des spécialités locales, indiennes et chinoises pour délecter les visiteurs; la boutique de souvenirs propose des articles originaux pour se rappeler les beaux jours passés dans la région.

### L'engagement de swissminiatur pour le territoire et l'environnement

Depuis plusieurs années, Swissminiatur est particulièrement attentive aux aspects traditionnels suisses, mais aussi aux thèmes de l'environnement. Dans ce contexte, on peut citer en exemple la collaboration avec Pro Specie Rara qui permet de cultiver des plantes agricoles en voie d'extinction, et celle avec la Fondation Alpine pour les Sciences de la Vie pour produire des plantes médicinales et aromatiques utilisées dans le domaine médical et vétérinaire.

### Une exposition sur la forêt et le bois pour souligner les 50 ans de swissminiatur

À l'occasion du 50ème anniversaire, Swissminiatur a

voulu souligner son lien avec la nature et le territoire en proposant, avec la collaboration de Federlegno, une exposition centrée sur la forêt et le bois, matériel écologique aux usages variés, et qui symbolise la Suisse, ses forêts, ses beautés naturelles, ses traditions ainsi que l'ingéniosité de ses artisans.

### L'importance de la forêt et du bois en suisse et au tessin

La Federlegno Ticino, organisme réunissant les sociétés qui opèrent dans le secteur forestier et dans les filières du bois du Canton Tessin et du Moesano, participe directement à l'organisation de l'exposition et aux événements qui y sont liés.

Le but est de faire connaître au public les aspects liés à la forêt et au bois. La production et le travail de 5,7 millions de mètres cube par année de cette ressource naturelle, soit pour la construction, soit pour l'énergie, emploie en Suisse environ 80'000 personnes. Cette production et ces places de travail pourraient être ultérieurement augmentées. La repousse annuelle des forêts suisses est en effet de presque 10 millions de mètres cube de bois divisée en une vingtaine d'espèces, parmi lesquelles le sapin rouge et le hêtre sont les plus fréquentes. Au Tessin, il y a 300 entreprises qui occupent 1500 personnes et forment 200 apprentis dans 4 professions différentes.





VÉRITABLES ÉMOTIONS SUISSES!



## Présentation de l'exposition et des événements liés à la forêt et au bois

L'exposition permanente, préparée par Federlegno avec la collaboration de Swissminiatur, propose un parcours didactique intéressant qui montre les particularités du bois et ses multiples emplois. Cette exposition peut être visitée durant toute la saison 2009, du 14 mars au 15 novembre et elle est structurée de la manière suivante:

- une section portant le titre «La forêt et le bois suisse», composée par des panneaux informatifs.
- une section intitulée «Les particularités du bois» représentée par une série de troncs de différentes espèces qui illustrent les principales caractéristiques de l'arbre et du bois ainsi que ses usages.
- un modèle à l'échelle 1/25 de la «Filière forêt et bois» intitulé «De la forêt aux maisons: le parcours du bois», qui représente l'emploi de la ressource, de la coupe du bois aux différentes phases de production, jusqu'à la transformation finale dans les divers produits (charpenterie, menuiserie, bois de chauffage...)
- un emplacement avec des troncs qui présentent des particularités et des curiosités.

### Les semaines du bois

Les deux semaines du bois prévues du 17 au 24 mai, et du 4 au 11 octobre seront le clou de l'exposition. Durant ces semaines, en plus de l'exposition permanente inaugurée au mois de mars, plusieurs artisans seront présents et ils montreront leur agilité et feront participer, dans la mesure du possible, les visiteurs.

La première semaine du bois, du 17 au 24 mai 2009 sera caractérisée par:

- Démonstration des artisans et des artistes du bois, avec la participation du public.

- Sculpture traditionnelle sur bois
- Sculpture avec la tronçonneuse
- Vanniers à l'œuvre (avec du noisetier et du châtaignier)
- Pyrogravure sur bois
- Tourneur sur bois
- Tavilloneurs

- Le bois «in action», avec la réalisation sur place de constructions et d'objets en bois.
- Construction d'un nouveau auvent avec 4 espèces de bois indigènes (robinier, mélèze, sapin rouge et châtaignier)
- Construction d'un jeu pour enfants (balançoire à bascule) avec des poteaux en châtaignier construits par les apprentis et les sylviculteurs professionnels.
- Démonstration et construction pour et avec le public de jeux (puzzle) en bois, par des apprentis et des menuisiers professionnels.

La deuxième semaine du bois, du 4 au 11 octobre 2009, aura un programme similaire à la première, mais on mettra l'accent sur les relations entre la forêt, le bois et la gastronomie (vin conservé dans des tonneaux en bois, produit du châtaignier, cuisson au feu de bois...). Swissminiatur, Federlegno et tous les opérateurs du secteur forestier vous invitent à visiter les expositions et à vous laisser captiver par les nombreuses activités.

**Nous vous attendons nombreux à Melide.**

Ouvert tous les jours, de mi-mars à mi-novembre, de 09:00 h. à 18.00 h.

Melide - Lugano

Tél: +41(0)91.640.10.60 - Fax +41(0)91.640.10.69

www.swissminiatur.ch - info@swissminiatur.ch

